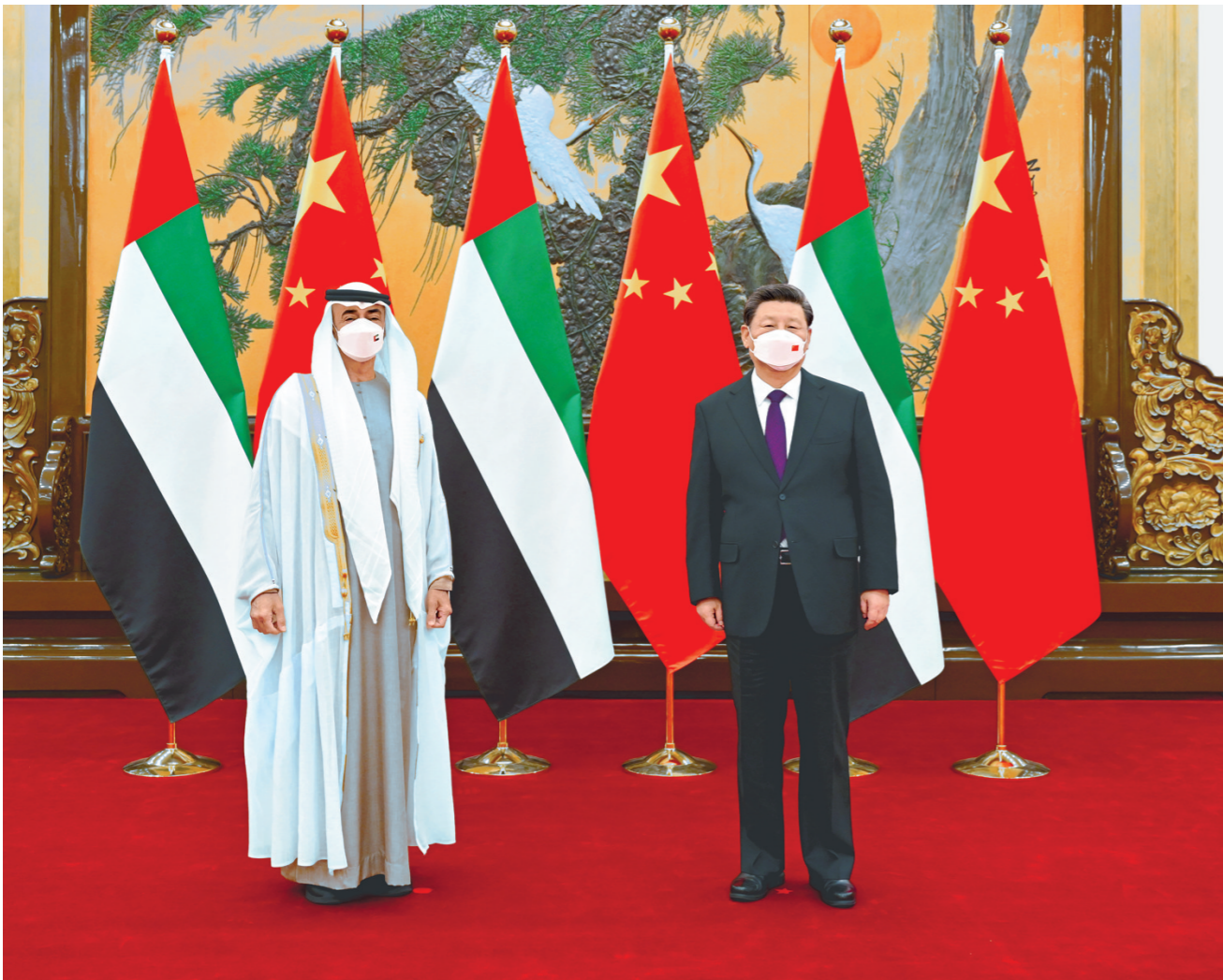
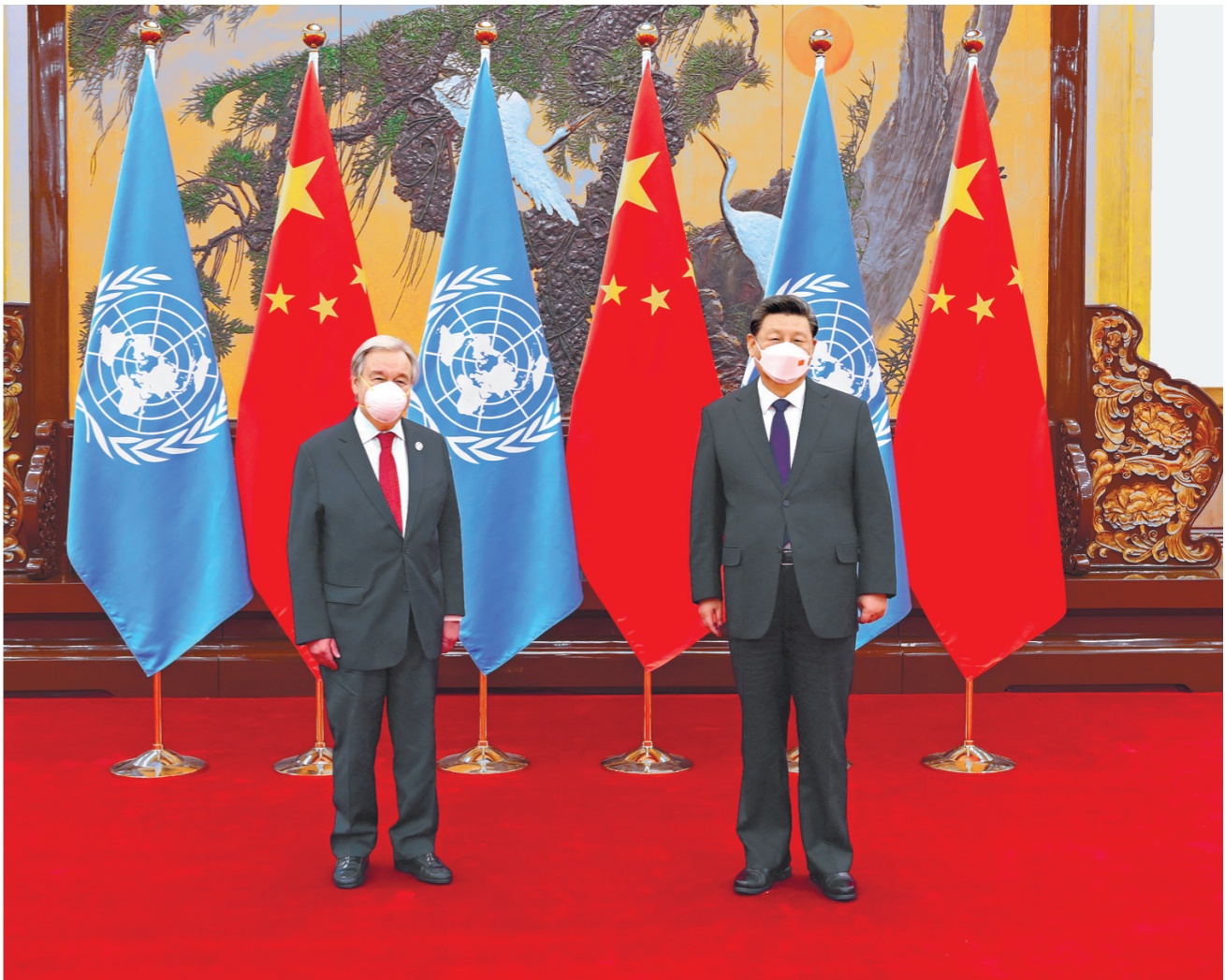


习近平会见阿联酋阿布扎比王储穆罕默德

习近平会见联合国秘书长古特雷斯



2月5日下午,国家主席习近平在北京人民大会堂会见来华出席北京2022年冬奥会开幕式的阿联酋阿布扎比王储穆罕默德。 新华社记者 李响 摄



2月5日下午,国家主席习近平在北京人民大会堂会见来华出席北京2022年冬奥会的联合国秘书长古特雷斯。 新华社记者 申宏 摄

新华社北京2月5日电 国家主席习近平2月5日下午在人民大会堂会见来华出席北京2022年冬奥会开幕式的阿联酋阿布扎比王储穆罕默德。

习近平指出,近年来,中阿关系保持高水平发展,成为中国同中东国家关系典范。双方深入开展抗击新冠肺炎疫情合作,克服疫情影响稳步推进各领域务实合作。中方视阿联酋为好朋友、好伙伴、好兄弟,愿同阿方一道,把握两国友好大方向,打造面向新时代的阿中全面战略伙伴关系。

习近平强调,中方坚定支持阿方维护国家主权、安全、稳定,愿同阿方继续坚定相互支持彼此在核心利益问题上的立场,深化抗疫合作。中方愿同阿方加强发展战略对接,支持阿方实施“面向未来50年发展战略”,积极参与阿方重大发展项目,推进高质量共建“一带一路”,就落实全球发展倡议保持密切沟通。中方愿同阿方在加强传统能源合作基础上,拓展新能源、可再生能源、航空航天等领域合作,进一步提升两国务实合作含金量。双方应加强反恐等领域合作,维护两国共同安全。中方支持阿方成功举办迪拜世博会,愿同海合会国家一道,加快自由贸易协定谈判进程,为双方和世界注入新动力。

穆罕默德表示,中国是我的第二故乡,我很高兴再次访华。祝伟大的中国不断发展进步,相信北京冬奥会必将取得圆满成功。阿中两国拥有牢固政治互信和兄弟般的情谊,两国全面战略伙伴关系达到前所未有的高水平,在政治、经济等广泛领域均取得令人骄傲的显著成果。阿方将加强对华关系置于阿联酋外交最优先位置,致力于不断巩固深化阿中全面战略伙伴关系。阿方愿同中方继续坚定相互支持,拓展工业、能源、投资、高技术、金融以及疫苗药物研发生产等领域合作,推动“一带一路”倡议在中东地区更好落地。阿方坚定恪守一个中国原则,愿同中方加强在联合国等多边场合协调合作。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。

新华社北京2月5日电 国家主席习近平2月5日下午在人民大会堂会见来华出席北京2022年冬奥会的联合国秘书长古特雷斯。

习近平强调,办好北京冬奥会、冬残奥会,是中国对国际社会的庄严承诺。中方举办一届简约、安全、精彩的奥运盛会,为各国冰雪健儿提供超越自我的舞台,有助于实现建设健康中国目标,同时也为新冠肺炎疫情困扰下的世界注入信心和力量。通过举办北京冬奥会,中国人民再次展现出积极向上的精神和力量。有这样的人民作为强大后盾,我们就可以做成任何事情。

习近平指出,当前和今后一个时期,世界上有三件大事值得认真思考和关注。一是团结抗疫。中方全力支持联合国提出今年年中70%人口接种疫苗的目标,已经兑现2021年对外提供20亿剂疫苗的承诺,将继续加大对发展中国家抗疫援助力度。中国言出必行,说到做到。二是促进发展。我提出全球发展倡议,同联合国2030年可持续发展议程高度契合,是为了推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展。中方愿就此同联合国密切合作、共同推进。三是发扬民主。世界没有定于一尊的制度样板,没有放之四海而皆准的发展模式。各国都有权选择符合本国国情和人民需要的道路。

习近平强调,人类生活在同一个地球村,命运紧密相连。面对各种紧迫全球性挑战,加强团结合作,共同坐上新时代的“诺亚方舟”,人类才会有更加美好的明天。中方将继续坚定支持联合国工作,一如既往展现大格局、大担当,为维护世界和平与发展、构建人类命运共同体作出新贡献。

古特雷斯表示,热烈祝贺中方成功举办精彩地举行了北京冬奥会开幕式。中国成功组织如此大规模且如此安全的冬奥会,非常了不起。当前,世界需要一届成功的冬奥会,向世人发出明确信息,即任何国家、民族、宗教的人民都可以超越分歧,实现团结与合作。中国努力向世界提供20亿剂疫苗,为世界应对疫情作出巨大贡献。习近平主席提出的全球发展倡议,对推动实现联合国2030年可持续发展目标、解决全球发展不平衡问题具有重要意义。世界承受不起分裂对抗,唯有坚持多边主义和团结合作,方能有效应对各种风险挑战。感谢中方对联合国和多边主义的坚定支持,同中国的伙伴关系是联合国和多边主义的重要支柱。联合国期待同中国加强合作,希望中国在联合国体系改革等重要问题上发挥更大作用。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。

中华人民共和国和厄瓜多尔共和国关于深化中厄全面战略伙伴关系的联合声明

一、应中华人民共和国主席习近平邀请,厄瓜多尔共和国总统吉列尔莫·拉索·门多萨于2022年2月3日至6日对中华人民共和国进行正式访问并出席北京冬奥会开幕式。

二、访问期间,两国元首举行了热情友好和富有成果的会见,就双边关系和共同关心的问题交换意见。双方一致认为,2016年中厄建立全面战略伙伴关系以来,两国政治互信深化,合作成果丰硕,传统友好更加牢固,增进了两国人民的福祉。

三、双方将在涉及彼此核心利益问题上继续相互坚定支持。厄方重申坚定奉行一个中国原则,支持中国政府为完成国家统一所作努力,祝贺中国共产党建党百年。中方支持厄方在国际法、民主原则、人权、自由贸易和加强国际合作等理念框架下向世界开放的态度。同时,中方祝贺厄方近期在加拉帕戈斯群岛创建占地6万平方公里的“兄弟情”海洋保护区,为保护和可持续使用生物多样性,以及为当前和子孙后代保护地球作出贡献。

四、双方将秉持共商共建共享原则,坚持开放、绿色、廉洁、可持续发展、透明、反腐理念,以高标准、可持续、惠民生为目标,推动高质量共建“一带一路”。

五、双方一致同意启动中厄自由贸易协定谈判,挖掘贸易潜力,优化价值链,推动贸易投资自由化便利化,促进双边贸易持续、稳定、多元化发展。双方同意继续深化多领域投资合作,尤其是数字经济和绿色发展领域。双方高度评价不久前召开的中厄经贸混委会第十四次会议取得积极成果。会上双方同意进一步提升双边经贸关系水平。

六、双方一致同意深化抗疫、投资、金融、数字经济、可持续发展、电子商务、信息通信、互联网接入、互联互通、应对气候变化、生物多样性和海洋环境保护、维护和可持续利用。双方一致同意推动农业和渔业领域深化合作,开展植物病害防治技术合作,加强渔业领域对话沟通和信息交流,推进在相关区域渔业管理组织框架下的合作。

七、在中厄全面战略伙伴关系框架下推动实现可持续发展目标是双方共同关切,其推进进程受到新冠肺炎疫情严重影响,中方愿鼓励相关金融机构与厄方就融资债务等金融合作问题进行友好协商,帮助厄方更好应对卫生危机以及在后疫情时代促进可持续发展。

八、双方一致认为,数据安全事关各国安全与经济社会发展,厄方积极评价中方提出的《全球数据安全倡议》,愿推动制定全球数字治理规则。

九、双方一致认为,新冠肺炎疫情持续蔓延为2030年可持续发展议程全球落实带来严峻挑战,完善全球发展伙伴关系是加快2030年议程落实和实现可持续发展目标的关键所在。为此,厄方支持并参与中方提出的全球发展倡议,愿同中方一道推动减贫、粮食安全、抗疫和疫苗、发展筹资、气候变化和绿色发展、工业化、数字经济、互联互通等八个重点领域国际合作,共同推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展,加快在各个层面落实2030年可持续发展议程。

十、双方一致同意致力于维护多边主义,促进和保护人权,促进可持续、包容、有韧性的发展,消除贫困,减少不平等,并加强在国际和地区事务中的协调与合作,共同应对全球性风险挑战。

十一、厄方感谢中方提供的抗疫和疫苗支持,双方重申团结、互助、合作是战胜新冠肺炎疫情造成的损害的基础。一致同意继续加强抗疫合作,呼吁国际社会以联合国大会74/274号决议规定为基础,保证发展中国家能够以公正、公平、快速、团结、可负担的方式获取抗击新冠肺炎疫情的疫苗和药品这些全球公共产品。

十二、双方高度评价中拉论坛第三届部长级会议成功举办,将共同持续深化平等、互利、创新、开放、惠民的新时代中拉关系,携手构建中拉命运共同体。中方支持厄方承办第十五届中国—拉美企业家高峰会。

十三、厄方祝贺中国作为东道主,向世界呈现一届简约、安全、精彩的奥运盛会,中方对此表示感谢。

十四、拉索总统对习近平主席及中国政府和人民在访问期间给予的热情友好接待表示衷心感谢。

2022年2月5日于北京 (新华社北京2月5日电)

中华人民共和国和巴布亚新几内亚独立国联合声明

2022年2月3日至6日,巴布亚新几内亚总理詹姆斯·马拉佩应中方邀请出席第24届冬季奥林匹克运动会开幕式。

在北京期间,国务院总理李克强2月5日会见马拉佩总理。双方就发展两国关系等共同关心的问题深入交换意见,达成广泛共识。

一、双方高度评价自1976年10月12日建交以来两国关系发展情况,重申坚定致力于深化双方相互尊重、共同发展的全面战略伙伴关系,拓展广泛领域的交流和合作,更好造福两国和两国人民。

二、巴布亚新几内亚热烈祝贺北京冬奥会成功举行,认为这必将成为一届精彩、难忘的奥运盛会。巴布亚新几内亚表示愿进一步深化双方人文交流政治化,敦促国际社会维护体育事业健康发展,增进各国间理解与包容。

三、巴布亚新几内亚赞扬中国共产党领导中国人民通过百年奋斗取得的重大成就和历史经验,表示愿同中方进一步加强治国理政交流互鉴。中方对此表示感谢,重申将一如既往坚定支持巴布亚新几内亚人民追求美好生活的努力。

四、双方一致认为,国家不分大小、强弱、贫富一律平等。要坚定维护以联合国为核心的国际体系,以国际法为基础的国际秩序,以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则,坚持弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值,反对打着“民主人权”旗号干涉别国内政,推动构建人类命运共同体。

五、双方重申尊重彼此国家独立、主权和领土完整,支持彼此国家人民自主选择符合本国国情的发展道路,继续在涉及各自核心利益和重大关切问题上相互支持。巴布亚新几内亚重申坚定奉行一个中国原则,认为涉台、涉疆、涉港、涉藏问题是中国的内政,在其“广交友、不树敌”外交政策下,重申不干涉他国主权国家内政的原则。

六、双方一致同意保持高层和各级别交往势头,扩大政府、立法机构、政党之间的交流合作,持续增进相互了解和互信,不断丰富两国全面战略伙伴关系内涵。

七、双方一致同意加强“一带一路”倡议和巴布亚新几内亚“2050年愿景”、“2010-2030年发展战略规划”、“联通巴布亚新几内亚”等发展战略的对接,推动实现互利共赢,促进共同发展。

八、双方强调致力于落实2030年可持续发展议程。巴布亚新几内亚支持并将积极参与中方提出的全球发展倡议,认为倡议契合发展中国家特别是巴布亚新几内亚和小岛国发展需要,呼吁国际社会共同参与倡议合作,汇聚加快落实2030年可持续发展议程的强大合力。

九、双方同意加强经贸投资、能源资源、基础设施、农林渔业、下游加工等领域务实合作,扩大教育、文化、青年、卫生、体育、执法、地方等领域的交流与合作。中方将继续向巴布亚新几内亚提供不附加任何政治条件的经济技术援助,支持巴布亚新几内亚发展经济、改善民生。

十、双方积极评价新冠肺炎疫情发生以来两国抗疫合作。巴布亚新几内亚衷心感谢中国积极提供医疗物资、疫苗和资金支持。双方重申将加强抗疫合作,直至彻底战胜疫情,推动构建卫生健康共同体。双方强调,疫苗应作为公共产品,反对任何阻碍疫苗合作的行为。新冠病毒溯源是科学问题和全球性任务,不应政治化或以其他考虑或因素为前提。

十一、双方积极评价新冠肺炎疫情发生以来两国抗疫合作。巴布亚新几内亚衷心感谢中国积极提供医疗物资、疫苗和资金支持。双方重申将加强抗疫合作,直至彻底战胜疫情,推动构建卫生健康共同体。双方强调,疫苗应作为公共产品,反对任何阻碍疫苗合作的行为。新冠病毒溯源是科学问题和全球性任务,不应政治化或以其他考虑或因素为前提。

十二、双方同意加强在联合国、亚太经合组织、太平洋岛国论坛等多边机制中的沟通与协调,共同为促进太平洋岛国地区和平、稳定与繁荣作出积极贡献,共同维护发展中国家利益。

十三、双方一致认为,气候变化是人类面临的重大挑战,致力于共同推动《巴黎协定》全面有效实施,建立公平合理、合作共赢的全球气候治理体系。中方理解巴布亚新几内亚在应对气候变化问题上面临的特殊困难,将充分利用好中国—太平洋岛国应对气候变化合作中心这一平台,继续在南南合作框架下为提升巴布亚新几内亚应对气候变化能力建设提供力所能及的帮助。

十四、访问期间,双方达成了多项具体合作成果(清单附后)。

2022年2月5日于北京

中巴新合作成果清单

一、签署《中华人民共和国海关总署和巴布亚新几内亚独立国渔业和海洋资源部关于巴布亚新几内亚输华野生海捕水产品的检验检疫和兽医卫生要求议定书》(修订版)

二、签署《中华人民共和国海关总署和巴布亚新几内亚独立国渔业和海洋资源部关于巴布亚新几内亚输华食用水生动物检验检疫和兽医卫生要求议定书》

三、签署《援巴布亚新几内亚第二期菌草和旱稻技术援助项目立项换文》

四、签署《巴布亚新几内亚国家电网二期项目贷款协议》

五、签署《中华人民共和国农业农村部与巴布亚新几内亚独立国农牧部关于农业合作的谅解备忘录》

六、年内完成援巴新禁毒实验室

七、尽快完成中巴新自贸协定联合可研并启动谈判

八、年内召开第二届中巴新经贸联委会

九、年内举办中国向巴新派遣援外医疗队20周年纪念活动

十、年内举行巴新莫尔兹比港总医院中巴新友好微创外科中心揭牌仪式 (新华社北京2月5日电)

中国与爱尔兰2021年双边贸易额首次突破200亿美元

新华社都柏林2月4日电 (记者张琪) 中国驻爱尔兰大使何向东4日说,2021年中国与爱尔兰双边贸易额首次突破200亿美元,达229.5亿美元。何向东当天在出席爱尔兰中资企业商会视频会议时表示,中爱贸易去年继续保持高速发展态势,双边贸易额同比增长27.2%,其中中国对爱出口53.2亿美元,增长33.2%;中国自爱进口176.3亿美元,增长25.5%。这证明中爱双边经贸关系的互补性和巨大潜力。

何向东表示,希望当地中资企业为中爱经贸关系发展作出新的更大贡献。

习近平会见哈萨克斯坦总统托卡耶夫

■上接第2版 支持习近平主席提出的全球发展倡议以及不久前在中亚五国同中国建交30周年视频峰会上提出的重要倡议,愿同中方一道积极推进落实。欢迎更多中国民众赴哈旅游、学习,增进人文交流。十分感谢中方坚定支持哈方反对外部干涉,维护自身安全、稳定的努力。哈方将一如既往做中国的朋友、兄弟和可靠战略伙伴,在涉及中方核心利益问题上给予中方坚定支持,不会受外部势力挑拨离间的影响和干扰。哈方希望同中方继续深化在上海合作组织等框架内的交流合作。哈方期待习近平主席尽快访哈。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。

习近平会见乌兹别克斯坦总统米尔济约耶夫

■上接第3版 在乌建立中亚地区首家疫苗生产中心。乌方坚定奉行一个中国政策,坚定支持中方维护自身主权、安全等核心利益,愿学习借鉴中方减贫经验,同中方高质量共建“一带一路”,积极推进中吉乌铁路等重要合作项目,在上海合作组织等地区合作框架中密切沟通协作。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。